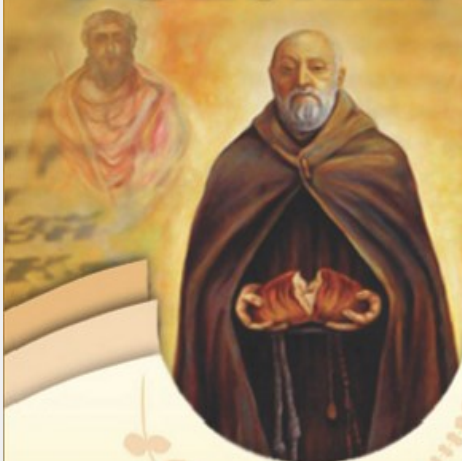


POLSKA MISJA ŚW. BRATA ALBERTA

w San Jose



XX i XXI niedziela w ciągu roku - 16 i 23 sierpnia 2026
20. and 21. Sunday in Ordinary Time – August 16&23 2026



Duszpasterstwo prowadzi
KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
Pastoral care provided by
THE SOCIETY OF CHRIST FATHERS
Fr. Andrzej Totzke, SChr - Pastor



PARISH OFFICE

Monday & Friday from 10:00a.m. - 12:00p.m.

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek & Piątek godz: 10:00a.m. - 12:00p.m.

SUNDAY MASSES

Saturday 5:30p.m. - Polish
Sunday 9:00a.m. - English
10:30a.m. - Polish

WEEKDAY MASSES

Monday, Tuesday, Thursday
7:30a.m. - English
Wednesday, Friday - 7:30p.m. -
Polish

SACRAMENT OF RECONCILIATION

30min. before the Holy Mass

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

After Mass during the week;
every Sunday from 8:30a.m. -
9:00a.m. and on Friday from 6:30
p.m. to 7:30p.m.

SACRAMENT OF BAPTISM

Please arrange the Baptism
at least a month in advance
before the planned date

SACRAMENT OF MATRIMONY

Please arrange at least
six months before the intended
wedding date.

Active parish membership
status is required for at least
1 year before the requested
wedding date.

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota 5:30p.m. - po polsku
Niedziela 9:00a.m. - po ang.
10:30a.m. - po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Poniedziałek, Wtorek, Czwartek -
7:30a.m. - po ang.
Środa, Piątek - 7:30p.m. - po pol.
W środy przed Mszą - Nowenna do
Matki Boskiej

SAKRAMENT POKUTY

30min. przed każdą Mszą św.

ADORACJA NAJŚW. SAKRAMENTU

Codzienne po rannej Mszy św.;
w każdą niedzielę od 8:30a.m. -
9:00a.m. oraz w piątek
od 6:30 p.m. do Mszy św. o godz.
7:30p.m.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

10250 CLAYTON ROAD, SAN JOSE, CA 95127-4336 TEL. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

Mass Intentions/Intencje Mszalne

Piątek/Friday - 14 sierpnia / August 14

7:30PM Dziękczynna z prośbą o dalsze błogosławieństwo dla Barbary i Sudhara Valluru z okazji rocznicy ślubu

Sobota/Saturday - 15 sierpnia / August 15

5:30PM Dziękczynna z prośbą o dalsze błogosławieństwo dla Kamalii i Tomasza Leończuk z okazji rocznicy ślubu

Niedziela /Sunday - 16 sierpnia / August 16

9:00AM †† Maria Albertina, Humberto and Francisco Fagundes

10:30AM †† Maria i Zbigniew Tkaczyk; †† Beatrice i Albert Gribaldo

Poniedziałek/Monday - 17 sierpnia / August 17

7:30AM No Mass

Wtorek/Tuesday - 18 sierpnia / August 18

7:30AM No Mass

Środa/Wednesday - 19 sierpnia / August 19

7:30PM Nie ma Mszy

Czwartek/Thursday - 20 sierpnia / August 20

7:30AM No Mass

Piątek/Friday - 21 sierpnia / August 21

7:30PM +Stanisław Stec

Sobota/Saturday - 22 sierpnia/August 22

5:30PM O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej d; a Raziela z okazji 4. urodzin

Niedziela /Sunday - 23 sierpnia/August 23

9:00AM For God's blessing for Consuelo Arribeno on the occasion of 84th birthday

10:30AM † Władysław Bagnowski

Poniedziałek/Monday - 24 sierpnia/ August 24

7:30AM In thanksgiving to Our Lord for 84 years of life by Consuelo Arribeno

Wtorek/Tuesday - 25 sierpnia/ August 25

7:30AM For parishioners

Wednesday - 26 sierpnia / August 26

7:30PM Dziękczynna i z prośbą o dalsze błogosławieństwo dla Justyny i Wojciecha Patkowskich z okazji 20. rocznicy ślubu

PODZIĘKOWANIE ZA DWA LATA POSŁUGI

Kończąc moją dwuletnią posługę w naszej wspólnotcie, pragnę z całego serca podziękować wszystkim za wspólną modlitwę, życzliwość, wsparcie i współpracę.

Jestem wdzięczny Bogu za ten czas oraz za wszystkie osoby, które swoim zaangażowaniem przyczyniły się do rozwoju naszej parafii. Szczególne podziękowania kieruję do Rady Parafialnej i Finansowej, Polskiej Szkoły, harcerstwa, katechetek, pracowników oraz wszystkich wolontariuszy, którzy z oddaniem troszczą się o liturgię, nasz kościół i życie całej wspólnoty.

Dzięki wspólnemu zaangażowaniu udało się między innymi wznowić Polski Festiwal, rozwinąć wiele inicjatyw oraz stworzyć jeszcze więcej okazji do spotkań i budowania wspólnoty.

Jestem również bardzo wdzięczny wszystkim, którzy podjęli duchową drogę zawierzenia swojego życia Bogu przez ręce Najświętszej Maryi Panny. To był dla mnie szczególnie piękny znak naszej wspólnej wiary i zaufania Bogu.

Odchodząc do nowej posługi, zabieram ze sobą wiele pięknych wspomnień i wdzięczność za każdy dzień spędzony wśród Was. Proszę Was o modlitwę, zapewniając jednocześnie o mojej modlitwie za Was. Bóg zapłać za wszystko!

THANK YOU FOR TWO YEARS OF MINISTRY

As I conclude my two years of ministry with this community, I want to express my heartfelt gratitude to everyone for your prayers, kindness, support, and cooperation.

I thank God for this time and for all those who, through their dedication and generosity, have helped our parish grow and flourish. I am especially grateful to the Parish and Finance Councils, the Polish School, our Scouts, catechists, staff, and all the volunteers who faithfully serve our parish and care for our church and community life. Through our shared efforts, we were able to renew the Polish Festival, strengthen many parish ministries, and create more opportunities for fellowship and community. As I begin my new assignment, I will carry with me many wonderful memories and I ask for your prayers, assuring you of my prayers and gratitude for each of you.

Fr. Andrzej Totzke, SChr

DATA		SŁUŻBA LEKTORÓW
SUNDAY 08/16	9:00 AM	Larry Vollman
NIEDZIELA 08/09	10:30 AM	Grzegorz Wnorowski
SUNDAY 08/23	9:00 AM	Mindy Ngoc Diep
NIEDZIELA 08/23	10:30 AM	Krystyna Mrozowska

BIULETYN - CO DWA TYGODNIE

W lipcu i sierpniu nasz biuletyn parafialny jest wydawany co dwa tygodnie.

BIULETYN - EVERY TWO WEEKS

In July and August, our parish bulletin is published every two weeks.

POWITANIE NOWYCH KAPŁANÓW

W niedzielę, **23 sierpnia**, serdecznie zapraszamy na uroczyste powitanie nowego proboszcza, **ks. Stanisława Michałka, SChr**, oraz **ks. Czesława Rybackiego, SChr**, który będzie rezydował przy naszej parafii. Zapraszamy całą wspólnotę do wspólnej modlitwy oraz osobistego powitania naszych nowych kapłanów. Niech będzie to piękna okazja do wzajemnego poznania, życzliwości i rozpoczęcia kolejnego etapu życia naszej wspólnoty parafialnej.

WELCOME TO OUR NEW PRIESTS

On Sunday, **August 23**, we warmly invite everyone to welcome our new pastor, **Fr. Stanisław Michałek, SChr**, and **Fr. Czesław Rybacki, SChr**, who will be residing at our parish. We invite the entire parish community to join us in prayer and to personally welcome our new priests. May this be a wonderful opportunity to get to know them, show our support and hospitality, and begin this new chapter in the life of our parish together.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Zapraszamy w każdy piątek w godzinach od 6:30 PM do 7:30 PM. Niech adoracja stanie się okazją do pogłębienia wiary, umocnienia nadziei oraz zawierzenia Chrystusowi spraw osobistych, rodzinnych i parafialnych.

KAWIARENKA

Dziękujemy Pani **Irenie Guillon** za przygotowanie obiadu w niedzielę 9 sierpnia. Dochód przeznaczony na poitrzeby parafii wyniósł \$ 216.

Bóg zapłać!

SKŁADKA/PARISH SUPPORT

Sunday Collection 08/09/26 - **\$1,924**

Pastoral Fund for Church in Africa - \$738

Bóg zapłać za złożone ofiary.

Thank You for your generosity.



POMOC DLA SEMINARIUM ŚW. MARII W LAOAG - FILIPINY

W niedzielę, 30 sierpnia, w ramach **Mission Cooperative Program**, będziemy gościć w naszej parafii **ks. Neil Lawrence J. Pascual, Rektora Seminarium św. Marii w Laoag, w Diecezji Laoag na Filipinach**. Ks. Rektor przedstawi nam sytuację seminarium oraz zwróci się z prośbą o pomoc w odbudowie kaplicy seminaryjnej.

Kaplica, będąca centrum modlitwy i formacji przyszłych kapłanów, została poważnie uszkodzona w wyniku trzęsienia ziemi, a następnie kolejnych tajfunów. Obecnie nie nadaje się do użytku, dlatego Msze Święte i inne nabożeństwa sprawowane są w sali gimnastycznej.

Koszt koniecznej odbudowy i remontu kaplicy został oszacowany na **25 000 dolarów**. Zebrane fundusze zostaną przeznaczone m.in. na wymianę dachu i sufitu, wzmocnienie konstrukcji, prace elektryczne oraz odnowienie wnętrza. Prosimy o modlitwę i hojne wsparcie tego dzieła, które pomaga w formacji przyszłych kapłanów Kościoła.

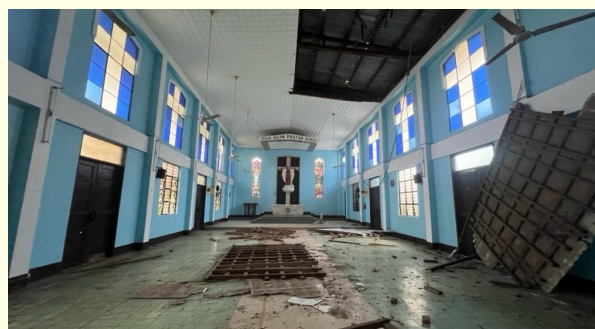
SUPPORT FOR ST. MARY'S SEMINARY - PHILIPPINES

On Sunday, August 30, as part of the **Mission Cooperative Program**, we will welcome **Very Rev. Neil Lawrence J. Pascual, Rector of St. Mary's Seminary in the Diocese of Laoag, Philippines**. Father Rector will share with us the current situation of the seminary and appeal for our support in repairing and restoring the seminary chapel.

The chapel, the spiritual heart of the seminary and an important place of prayer and priestly formation, was severely damaged by an earthquake and subsequent typhoons. The chapel is currently unsafe for use, and Masses and other liturgical celebrations are being held in the seminary gymnasium.

The estimated cost of repairing and restoring the chapel is **\$25,000**. The funds will help replace the damaged roof and ceiling, reinforce the structure, complete electrical work, and restore the interior. We kindly ask for your prayers and generous support for this important project, which will help provide a proper spiritual home for the formation of future priests.

Thank you for your prayers and generous support.



St. Brother Albert Polish Catholic Mission

25th JUBILEE POLISH FESTIVAL San Jose, CA

Celebrating the 250th Anniversary of the USA
AMERICA 250 1776-2026

September 27, 2026
Sunday, 10:30am (Bilingual Mass)
11:30am to 5pm
10250 Clayton Rd, San Jose

Traditional Polish Food

Experience Polish Culture and Traditions

- Pottery, Books, and Souvenirs
- Games for Children
- And more...

FOLK DANCE PERFORMANCE

FREE ADMISSION
Annual Fundraising For Polish Mission
www.polishfestivalsanjose.org




Miejsce na Twoją reklamę.

OGŁOSZENIE

Pokój w domu mobilnym do wynajęcia
(współdzielenie)
z dostępem do kuchni w Gilroy. Kontakt: Lester Cirek,
tel. 408-655-2959.

Gabinet Stomatologiczny Dental Practice

Uczciwa i Komfortowa
Opieka
Stomatologiczna
dla Całej Rodziny

 Dr. Bozena Caballero

 6541 Crown Blvd Suite C,
San Jose, CA 95120

 (408) 268-8420


Kompleksowa
opieka stomatologiczna


Dla całej
rodziny


Nowoczesne
technologie


Przyjazna
atmosfera

Jacob
avis
Real Estate

ROM SKIERski
Realtor DRE#01238638

**ONLY ROM can Help YOU Successively SELL
or BUY Your New HOME**

Call or text (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net
www.RomsHomes.com
„ALL ROADS LEAD to ROM”

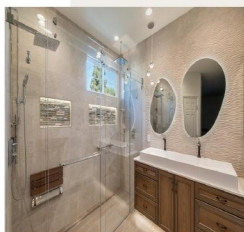
**BONUS: \$ 1,000.– donation in YOUR NAME for our
St Br. Albert Church after successively close
of Escrow.**



REMODELING AND HOME IMPROVEMENT

OUR SERVICES

- KITCHEN REMODELING
- BATHROOM REMODELING
- WHOLE HOUSE RENOVATION
- FIREPLACES
- ADUs
- INTERIOR DESIGN CONSULTATIONS
- WE INSTALL DOORS IMPORTED FROM POLAND



PATKOWSKICONSTRUCTION.COM

650-863 2808

GENERAL CONTRACTOR
LICENSED AND INSURED